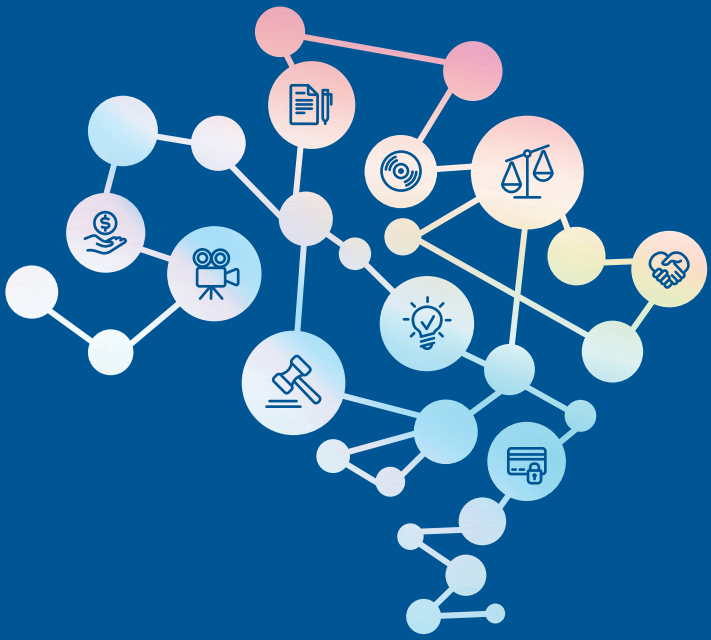

해외 저작권 침해 대응 안내서

Korea Copyright Protection Agency

"해외에서 여러분의 저작권이 침해당했을 때
대응방법을 안내해드립니다"

문화체육관광부
Ministry of Culture, Sports and Tourism

한국저작권보호원
KOREA COPYRIGHT PROTECTION AGENCY

Korea Copyright Protection Agency

저작권 보호,
그 이상의 가치창조!

01

해외에서 내 콘텐츠의 저작권을 침해당하셨나요?

▶ BTS로 대표되는 K-POP과 영화 '기생충'을 필두로 K-드라마, K-뷰티 등 다양한 장르의 한류 콘텐츠가 전세계적으로 사랑받고 있습니다.

▶ 그러나 동시에 해외에서 한류 불법복제·표절과 같은 저작권 침해사례도 증가하고 있습니다. 하지만 국가별 침해 유형이 다양하고 법제가 상이하여 민간 권리자의 직접 대응을 통한 피해구제는 쉽지 않은 상황입니다.

정당한 내 권리, 한국저작권보호원이 지켜드리겠습니다.

▶ 한국저작권보호원은 해외에 진출한 우리나라 기업의 저작권 보호를 체계적으로 지원하기 위해 '해외저작권협력사업단'을 신설, 2020년부터 본격적인 활동을 시작하였습니다. 여러분의 소중한 저작권, 한국저작권보호원이 지켜나가겠습니다.

해외 저작권 침해대응 체계

※해외에서 발생하는 한국 콘텐츠 저작권 침해

문화체육관광부
- 해외 저작권 보호 총괄
- 국가 간 저작권 침해 수사공조

외교부 · 법무부 · 경찰청
- 해외 저작권 침해 수사공조

한국저작권보호원 KOREA COPYRIGHT PROTECTION AGENCY
- 해외 저작권 침해 상담
- 저작권 침해대응 지원(해외사무소)
  - 중국사무소(북경)
  - 베트남사무소(하노이)
  - 태국사무소(방콕)
  - 필리핀사무소(마닐라)

한국저작권위원회 KOREA COPYRIGHT COMMISSION
- 합법이용지원
- 국제 저작권 교류협력

사단법인 저작권해외진흥협회 한국 콘텐츠 해외 경쟁력의 튼튼한 동반자
- 한류콘텐츠 불법유통 자동 모니터링
- 글로벌 해외저작권 보호 실태조사
- 민간차원의 저작권 교류협력

Copyright Infringement Types

장르별 해외 저작권 침해유형

영상(영화, 방송, 애니메이션)

실시간 재생이 가능한 스트리밍 링크(Streaming link)를 통한 불법 전송, 토렌트 시드 파일(Torrent seed file) [1] 공유, 영상 포맷 등의 표절, 불법 디지털 위성방송용 수신장비(ISD, Illicit Streaming Device) [2] 판매 및 유통

음악

스트림 리핑(Stream Ripping) [3], 음악 저작물이 포함된 영상물의 불법 유통, 이용허락 없는 공연과 방송, 불법 온라인 음원 전송서비스 등

웹툰, 웹소설

무단 크롤링(Crawling) [4]을 통한 불법 게시 서비스, 사회연결망서비스(SNS, Social Networking Service)를 통한 무단 게시 및 공유, 이용허락 없이 웹툰, 웹소설을 원작으로 한 2차적저작물의 작성 등

게임

게임 소프트웨어(프로그래밍 언어) 무단복제, 불법 사설 서버 운영, 게임 주요 개별요소 저작권(음원, 캐릭터, 게임 방식 등) 표절 및 복제, 게임 데이터 불법 조작프로그램의 제작 및 유포 등

기타

캐릭터 무단복제 및 상품화, 모조된 제품의 판매 점포 운영, 도서 복사 후 이용허락 없이 사본 판매, 초상권 침해 등

1) **토렌트 시드파일(Torrent seed file) :** 특정 파일을 내려받을 수 있는 위치 정보를 담고 있어 개봉 전 영화, 최신 드라마 등의 불법복제물 내려받기와 공유에 활용

2) **불법 디지털 위성방송용 수신장비(ISD, Illicit Streaming Device) :** 유사 IPTV로 불리며, 인터넷을 통해 고화질의 디지털 영상을 일반 TV로도 감상할 수 있도록 제작된 수신 장비

3) **스트림 리핑(Stream Ripping) :** 실시간 재생되는 음악이나 영상에서 음원만 추출하여 MP3처럼 내려받기 가능한 오디오 파일 형태로 변환시키는 것

4) **크롤링(Crawling) :** 많은 웹페이지에 분산 저장된 정보를 자동으로 수집하는 것

05

Counter measures against copyright infringement

해외 저작권 침해대응 방안

01

하나. 한국저작권보호원에 상담 요청하기!

국가별 저작권 법제와 환경이 서로 다르므로 한국저작권보호원에서 상담을 통해 침해국가·침해상황·침해유형별로 최적화된 대응방안 또는 국가별 저작권 법제도 정보를 제공해드립니다.

한국저작권보호원 상담처

전 화 +82-1588-0190 (안내말 후 ⑥번 "저작권 보호 상담")

온라인 www.kcopa.or.kr → "국민참여" → "저작권 보호 상담"

대체적 분쟁해결

대체적 분쟁해결 : 법원의 소송 이외에 제3자의 관여나 직접 당사자간에 교섭과 타협으로 이루어지는 분쟁해결 방식

(화해) 법적 절차 전에 직접적 협상을 진행함으로써 소송 비용, 시간 절감, 피해액 보상 등 조치 가능

(알선) 분쟁 당사자의 요청에 따라 알선위원 1인의 조언·타협 권유를 통해 사건을 원만히 해결

(중재) 저작권 침해자와 직접적 협상이 어렵거나 1차 사적 화해에 실패했을 때 중재 기관을 통하여 합의 추진

행정조치

(행정제재) 경고, 벌금, 불법 복제물 혹은 그것을 복제, 유통, 영업하기 위해 사용된 원료, 물자, 수단에 대한 압수, 영업활동의 한시적 정지 등

(국경조치) 저작권을 침해한 물품에 대한 세관의 통관 유예 조치

사법적 구제

(반독점소송) 저작권 침해자에 의해 불공정 경쟁이 일어난 경우 반독점소송 탄원 진행

(민사 구제) 법적인 절차를 통한 강제적인 침해행위 중지. 사죄, 정정, 손해배상, 복제물 압류, 폐기 등 조치

(형사 구제) 침해에 대한 즉각적인 중지 및 처리가 필요할 경우 형사소송 진행

해외 저작권 침해대응 방안

02

둘. 한국저작권보호원 해외사무소의 「저작권 침해대응 지원사업」활용하기!

권리자가 보호를 희망하는 저작물에 대해 해외사무소에서 ① 현지 침해현황 모니터링, ② 침해자 대상 경고장 발송, ③ 불법유통 ULR 삭제 조치 요청, ④ 침해대응 상담을 지원합니다.

해외사무소 총괄 본부 (한국저작권보호원 해외저작권협력사업단)

(전화) +82-2-3153-2451 **(Fax)** +82-2-3153-2419

중국 북경 사무소 (2006년 설립)

(주소) 4F, Korea Center, No 1, Guanghuaxi Li, Guanghua Road, Chaoyang District, Beijing, China 100020
(전화) +86-10-6501-5437, 5737 **(Fax.)** +86-10-6501-7137

태국 방콕 사무소 (2007년 설립)

(주소) Unit No 3803, 38th Floor, The Offices at Central World, 999/9 Rama 1 Rd., Patumwan, Bangkok 10330, Thailand
(전화) +66-2-613-1722 / 1723 **(Fax.)** +66-2-613-1724

필리핀 마닐라 사무소 (인도네시아 대응 포함) (2011년 설립)

(주소) 12/F New Jaka Building, 6780 Ayala Avenue, Makati City, Metro Manila, Philippines
(전화) +63-2-8804-2441 **(Fax.)** +63-2-8846-6383

베트남 하노이 사무소 (2012년 설립)

(주소) 17th Floor, Charmvit Tower, 117 Tran Duy Hung Street, Cau Giay District, HaNoi, Vietnam
(전화) +84-24-3232-3586 / 3587

해외사무소 침해대응 절차

권리자
- 저작물 보호 신청서 및 위임장 제출
  - 모니터링 결과 확인
  - 합법유통 전환 추진 및 후속 대응 통하여 합의 추진

한국저작권보호원
- 수요조사
  - 보호대상 저작물 리스트 확정 및 해외사무소 전달
  - 침해대응 결과 권리자 제공

해외사무소
- 유통현황 모니터링
  - 불법유통 침해대응 (경고장 발송, 불법유통 ULR 삭제 조치 요청)
  - 침해대응 결과보고서 작성

해외 저작권 분쟁 예방하기

01

하나. 해외 저작권 등록·인증 활용하기!

현지 저작권 등록 : 해외 현지에서 우리 저작물의 기본적인 권리보호와 분쟁의 효율적 예방을 위해 필요한 제도입니다. 해외사무소(북경·방콕·마닐라·하노이)를 통해 국가별 저작권 등록과 신청서 작성 안내를 받으실 수 있습니다.

중국법상 저작권 인증 : 중국 내 인증기관(북경사무소)이 우리 저작물에 대한 권리관계를 확인하고 인증서를 발급해주는 제도로, 중국에서 저작물 유통계약 체결 또는 분쟁 발생 시 권리관계 확인을 위한 증빙자료로 활용될 수 있습니다. (북경사무소 : +86-10-6501-5437 / 5737)

※한편, 한국저작권위원회는 저작권 등록·인증을 통해 해외 콘텐츠시장에서 우리 저작물의 권리 관계 확인을 지원하고 있으며, 자세한 사항은 저작권 등록 누리집(www.cros.or.kr), 저작권 인증 누리집(cras.copyright.or.kr) 및 대표전화(+82-1800-5455)를 통해서 안내받으실 수 있습니다.

02

둘. 저작권 유통 계약서 검토하기!

한국저작권위원회는 우리 저작물의 해외 진출 활성화를 위해 저작권 계약서 작성·검토 관련 전문 상담을 지원하고 있습니다. 특히 중국 및 동남아 지역에서의 합법이용 확대를 위해 '중국 및 동남아 저작권 유통 표준계약서'를 제공하고 있습니다. 해외저작권정보플러스 누리집에서 '저작권 유통 표준계약서 및 해설서'를 확인해 보시기 바랍니다.

해외저작권정보플러스

www.copyright.or.kr/kcc/koreacopyright/guide/init.do

해외 저작권 분쟁 예방하기

03 셋. (법인, 협회, 단체) 저작권해외진흥협회(COA) 가입하기!

COA(Copyright Overseas promotion Association) : 해외에서 발생하는 한국 콘텐츠 저작권 침해에 직접 문제를 제기하고 대응하기 위해 저작권 권리사, 협·단체가 회원으로 출범한 민간주도 저작권 보호 단체

(회원사 : 주요 방송사, 웹툰사 등 14개사)

가입 방법

- 회원가입안내 https://coa4kcontent.or.kr
- 이메일문의 contact@coa4kcontent.or.kr
- 전 화 상 담 +82-2-6393-6401

COA 저작권 침해대응 절차

Step 1	Step 2	Step 3	Step 4	Step 5
보호대상콘텐츠 및 불법사이트 목록 수집	자동감시 시스템을 이용한 불법 저작물 적발	불법저작물 게시 확인 후 경고장 발송 ※삭제 불응 시 재발송	상시 모니터링 경과 및 결과 보고	미삭제 사항에 대한 소송 등 추가 대응절차 시행

04 넷. 콘텐츠 불법복제·변조 방지를 위한 기술적 보호조치(DRM) 적용하기!

DRM(Digital Rights Management) : 디지털 콘텐츠의 무단 사용을 막아 콘텐츠 제공자의 권리와 이익을 보호해주는 기술과 서비스

※ **활용사례:** 넷플릭스와 같은 온라인 동영상 서비스(OTT, Over The Top) 업체가 제공하는 영상은 기술적 보호조치(DRM)를 활용해 암호화하여 해당 파일을 불법복제 후 배포하더라도 다른 플레이어로 재생 불가능하도록 설정함으로써 콘텐츠를 보호하고 있습니다.

FAQ로 알아보는 해외 저작권 침해대응 사례

Q 해외에서 저작권 침해를 당한 경우에는 어느 국가의 법으로 보호를 받을 수 있나요?

A. 저작권 침해로 인한 국제적인 저작권분쟁은 "저작자의 권리를 보호하기 위하여 주어지는 구제의 방법은 오로지 보호가 주장되는 국가의 법률에 따른다."라는 베른협약(Berne Convention)에 따라 저작권의 보호가 요구된 국가의 저작권법을 적용하게 됩니다. 즉 침해가 미국에서 발생했다면 미국 저작권법을, 중국에서 침해가 발생했다면 중국 저작권법을 따르게 됩니다.

Q 해외 현지 불법사이트를 통해 저희 회사의 콘텐츠가 불법으로 유통되고 있습니다. 어떻게 해야 하나요?

A. 한국저작권보호원의 해외사무소가 진출한 국가(중국, 태국, 베트남, 필리핀)에서 발생한 침해의 경우 현지 법무법인을 통해 침해대응 상담, 침해자 대상 경고장 발송, 불법유통 URL 삭제 조치 요청을 할 수 있습니다. 또한 저작권해외진흥협회를 통해서도 24시간 글로벌 온라인 모니터링을 통한 불법유통현황 감시와 경고장 발송이 가능합니다.

Q 해외 현지 수사기관과 공조를 통한 침해대응도 가능할까요?

A. 한국 정부와 한국저작권보호원은 해외 저작권 유관기관(일본 콘텐츠해외유통촉진기구(CODA), 미국 영화진흥협회(MPA) 등)과 해외 수사기관(미국 국토안보수사국(HSI), 영국 지식재산범죄전담부(PIPCU) 등)과 교류, 협력하여 저작권 침해대응을 위한 국제협력 및 공조수사 강화를 위해 노력하고 있습니다.

Q 우리 정부의 해외 저작권 보호 관련 정책적 대응방안에 대해 권리자로서 의견을 전달하고 싶습니다. 정부-민간 공동대응 창구가 있을까요?

A. 해외 저작권 침해 문제를 공론화하고 정책적 대응 방안을 논의하고자 민관이 합동으로 참여하는 '해외저작권보호협의체'가 2019년 10월 출범했습니다. 협의체에는 문화체육관광부를 비롯해 정부부처, 공공기관, 다수의 권리자 단체가 참여합니다. 회의에서는 해외 불법 사이트로 인한 피해를 공유하고 국제 저작권 침해 범죄를 단속하기 위한 대응 조치를 논의하고 있으며, 반기별로 권리자가 제기하는 해외 저작권 침해 문제 상황을 주요 안건으로 상정하고 해결방안을 도출하는 자리를 마련할 예정입니다.

해외 저작권 침해대응 대표 기관

한국저작권보호원
KOREA COPYRIGHT PROTECTION AGENCY

해외 저작권 침해대응 문의처

전화 상담 +82-1588-0190 (안내말 후 ⑥번 "저작권 보호 상담")
온라인 상담 www.kcopa.or.kr → "국민참여" → "저작권 보호 상담"

한국저작권보호원은 저작권 보호를 위한 시책 수립지원 및 집행, 저작권 보호 관련 사항 심의, 저작권 보호에 필요한 사업 수행을 통해 문화 및 관련 사업의 향상발전을 위해 노력합니다

서울특별시 마포구 월드컵북로 400(상암동 1602), 서울산업진흥원 4·9·10층
팩스 : +82-2-3153-2779 **홈페이지 :** www.kcopa.or.kr

해외 저작권 침해대응 유관 기관

한국저작권위원회
KOREA COPYRIGHT COMMISSION

저작권 등록, 분쟁 알선 · 조정, 저작물 등의 이용질서 확립 및 저작물의 공정한 이용 도모를 위한 사업, 저작권 보호를 위한 국제협력, 저작권 연구 · 교육 · 홍보, 저작권 정책 수립지원 등

주소 : 경상남도 진주시 충의로 19 1·3·5층
대표전화 : +82-1800-5455

COA 사단법인 저작권해외진흥협회
한국 콘텐츠 해외 경쟁력의 튼튼한 동반자

해외 저작권 침해대응 사업, 해외 콘텐츠 유통현황 조사 및 침해실태 조사, 국내외 저작권 유관 기관과 교류협력, 한국 콘텐츠 향유를 합법창구로 유도하는 해외 사용자 대상 인식 개선 활동

주소 : 서울특별시 마포구 월드컵북로 375 DMC 이안상암 1동 1807호
대표전화 : +82-2-6393-6401